# Evaluando la vitalidad de la Sociedad Civil en el ámbito local

El Distrito de Independencia, Departamento de Guairá, República del Paraguay



# Evaluando la vitalidad de la Sociedad Civil en el ámbito local

El Distrito de Independencia, Departamento de Guairá, República del Paraguay

> Preparado para ALTER VIDA por Jane Clough-Riquelme, MRP

> > Junio, 1998 Asunción, Paraguay

Jane Clough-Riquelme
 1998
 Programa de Desarrollo Local

Editorial: ALTER VIDA, Centro de Estudios y Formación para el Ecodesarrollo Itapúa 1372 e/Primer Presidente y Río Monday Tel. (595)(21) 298-842/3 - Fax: (595)(21) 298-845 e-mail: altervida@mmail.com py. Asunción - Paraguay

 Autorizamos la reproducción de materiales tomados de este cuaderno para fines educativos, citando la fuente de la siguiente forma.

Fuente: Clough-Riquelme, Jane (1998), Evaluando la Vitalidad de la Sociedad Civil en el Ambito Local. Distrito de Independencia, Departamento de Guarria, República del Paraguay. Asunción, Paraguay: Alter Vida.

> Este libro se imprimió en unomasuno s.r.l.

# Indice

1.	Introducción
2	Foro Cívico: los Comicios Municipales de 1996
3.	Cultura Política y Asociativismo: comisiones vecinales en el municipio
	3.2 Análisis 3.2.1 Explícito 3.2.2 Implícito 3.2.3 Lineamientos de Acción
4.	La Sociedad Local de Independencia: un diagnóstico por su liderazgo
5.	Competencia Cívica y Asociativismo: un análisis preliminar de una encuesta social
6.	6.1 Foro Civico: un espacio público para la expresión ciudadana 6.2 Comísiones Vecinales: representación ciudadana 6.3. Líderes Sociales: imagen de la cultura política 6.4 Encuesta de Hogar: una línea base de la vida civica 6.5 Concertación

# Reconocimientos

Como todo proyecto de contenido social, este diagnóstico no hubiera sido posible sin el apoyo de numerosas personas e instituciones. En este breve espacio deseo destacar los valiosos aportes y la cooperación de ellas.

A la Ing. Miryan Caballero y al equipo del Centro de Estudios y Formación para el Ecodesarrollo (Alter Vida) por haber confiado en mi capacidad para analizar las entrevistas a líderes de Independencia y en la elaboración de este informe con fondos de la Fundación Interamericana (IAF).

Al Dr. Agustín Carrizosa del Centro de Información y Recursos para el Desarrollo (CIRD) por haber financiado una parte importante del estudio que hizo posible este informe con fondos de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID).

A las dos organizaciones que apoyaron mi investigación doctoral con generosas becas, Fulbright-IIE y Social Science Research Council (SSRC), con fondos de la Fundación Ford.

A la Lic. Carmen Echauri, Dr. José Carlos Rodríguez, Dra. Line Bareiro, Dr. José Jiménez, y Lic. Jorge Riquelme, de quienes recibi en distintas fases del proyecto importantes aportes conceptuales y metodológicos.

A la Lic. Gladys Cardozo por su excelente trabajo como moderadora del grupo focal con las comisiones vecinales de Independencia.

A la Lic, Nimia Torres y los técnicos de la Dirección General de Estadísticas, Encuestas, y Censo (DGEEC) por su excelente trabajo en la selección de los segmentos utilizados en la muestra de Independencia.

Al Sr. Gustavo Rojas, por su talento y paciencia en la preparación de la base de datos y gráficos del componente cuantitativo del estudio.

A Claudia Sanabria y Clemente Bordesolles, dos jóvenes talentosos, dedicados, honestos y solidarios que con sus virtudes aportaron significativamente al éxito de este estudio.

A los líderes locales y representantes de las Comisiones Vecinales que donaron su tiempo para compartir sus pensamientos y opiniones sobre la situación de la comunidad de Independencia en beneficio de todos.

A los miembros del Grupo de Estudios Cívicos de Independencia y, en particular, a su coordinador. Victor Fonseca.

Espero que la información presentada en este diagnóstico sirva a la comunidad de Independencia en su búsqueda de una concertación política que les permita mejorar la calidad de vida de sus habitantes en armonía con la naturaleza.

# 1 Introducción

Un elemento necesario para la consolidación democrática es la presencia amplia y profunda de una cultura política cívica. Esta presencia será dimensionada por la vitalidad de la sociedad civil del país en cuestión. A pesar que el panorama político nacional paraguayo aparece como poco propicio para la consolidación democrática y que desde los medios masivos de comunicación social se transmite una sensación de empantanamiento, existen indicios, aunque incipientes y dispersos, de la posibilidad que el ámbito local, especificamente a nivel municipal, se esté constituyendo en un espacio importante de participación ciudadana para el desarrollo de comunidades cívicas. Es aquí donde se encuentra el "punto máximo de interacción entre el Estado y la sociedad" y en donde se puede ejercer la "vivencia de una democracia cotidiana" con proyección hacia la sociedad civil en su conjunto. El desenlace de esto, tiene implicaciones serias para el ejercicio efectivo de la ciudadanía y el proyecto de consolidación democrática en el Paraguay.

Con estas ideas en mente, el presente informe reúne los esfuerzos de varias organizaciones e individuos abocados al fortalecimiento de la sociedad civil paraguaya. Gracias a la feliz coincidencia que los mismos han desarrollado actividades de apoyo local en el distrito de Independencia, Departamento de Guairá, se ha podido sistematizar la información dispersa y obtenida a partir de metodologías distintas, pero complementarias, con el fin de evaluar la vitalidad de la sociedad civil en dicho distrito. El objetivo de este trabajo es aportar información para el programa de Desarrollo Local de Alter Vida en el distrito de Independencia.

El presente informe está organizado en cuatro secciones. La primera, presenta un resumen de una modalidad de participación ciudadana desarrollada por el Centro de Estudios Democráticos (CED) a la que se llamó "Foro Civico" y que busca fomentar el debate público entre habitantes y candidatos a cargos electivos locales. De esta actividad se obtuvo información que en el contexto de las Elecciones Municipales del 17 de noviembre de 1996, permite contrastar las inquietudes de los ciudadanos electores con el discurso de los ciudadanos candidatos.

La segunda, ofrece un análisis a partir de las opiniones vertidas por participantes en un grupo focal compuesto por miembros de Comisiones Vecinales. Dicha actividad, realizada por la autora del presente informe y con apoyo del Centro de Información y Recursos para el Desarrollo (CIRD), capta las opiniones del rol que juegan las comisiones vecinales en el desarrollo local y de qué manera la restauración del Estado de Derecho ha tenido, o no, algún impacto en su vida cotidiana.

La tercera, es producto del procesamiento de una serie de entrevistas en profundidad con lideres comunitarios del distrito en cuestión. Los criterios de selección de los entrevistados, la guia de la entrevista utilizada y las entrevistas mismas, han sido desarrollados por Alter Vida. Con las entrevistas se busca identificar los factores que podrían facilitar u obstaculizar una concertación política para la creación de un plan de desarrollo local.

La cuarta y última sección, es una primera entrega de una selección de resultados de una encuesta social realizada por la autora de este informe y que forma parte de un estudio mayor. Esta sección brinda información cuantitativa sobre el comportamiento asociativo de la ciudadanía en Independencia y mide su nivel de competencia cívica.

# Foro Cívico: los Comicios Municipales de 1996

# 2.1. Marco conceptual

La democracia es por sobre todas las cosas la aceptación de un estilo de vida, Unicamente mediante la comprensión por parte de un número creciente de ciudadanos de lo que implica, es posible que ese sistema se viva integramente y se traduzca en mejores niveles de vida y en mayores espacios de libertad para la mayoría. Existe un gran déficit en lo que se refiere a "la vivencia de una democracia cotidiana" que contribuya al fortalecimiento de la sociedad civil paraguaya.

Es con esta inquietud que Alter Vida colaboró con el Centro de Estudios Democráticos (CED) para realizar una serie de Foros Cívicos para los comicios municipales de 1996. Uno de ellos se llevó a cabo en el distrito de Independencia. Este constituye una modalidad de participación ciudadana inspirada en el viejo concepto de los "cabildos abiertos". Los cabildos abiertos son una reunión o asamblea de vecinos en dónde se discuten los problemas que afectan a una comunidad y se buscan sus posibles soluciones. Los Foros Cívicos se realizaron a nivel de comunidades locales, en los municipios ya que, el municipio es el punto máximo de interacción entre el Estado y la sociedad. La Ley Orgánica Municipal Nro. I 294/87 paraguaya señala que:

El Municipio es la comunidad de vecinos con gobierno propio, que tiene por objeto promover el desarrollo de los intereses locales, cuyo territorio coincide con el distrito y se divide en zonas urbanas, suburbanas y rural.<sup>4</sup>

La misma Ley, en su artículo IB, estipula que entre sus funciones, el Municipio se abocará a la promoción de la conciencia civica y la solidaridad de la población para su participación de las actividades de interés comunal.

Con los Foros Cívicos se busco ensayar una estrategia de involucración ciudadana en el quehacer político de su comunidad más allà de la militancia partidaria. La idea era de fomentar la realización de encuentros entre todas las fuerzas vivas de una comunidad local: representantes y representados. Teniendo en cuenta la proximidad de las elecciones municipales del 17 de Noviembre de 1996, los Foros Civicos fueron dirigidos especialmente al diálogo democrático entre los residentes locales y candidatos a intendentes y concejales municipales en diversas localidades del interior del país de manera que tuvieran la oportunidad de discutir cara a cara sus inquietudes, propuestas y compromisos con los candidatos a intendentes y concejales.

La democracia paraguaya está fundamentada en partidos políticos fuertes. El Paraguay es todavía uno de los pocos países del Hemisferio en donde hay partidos de masas y con electorados cautivos. Existe una relación estrecha entre el número de inscriptos en el Registro Civico Permanente y el número de afiliados a partidos políticos.

Il Esta sección fue elaborada sobre la base del informe final del Centro de Estudios Democrádicos. "Proyecto de Forgalecimiento de la Sociedad Civil en Paraguay". Foros Civicos: Encuentros con Candidatos a Intendente y Concejales para las elecciones municipales del 17-X1-96. (NDI-CED. Cooperative Agreement #95-0508-PAR.0-147) preparado por Jorge G. Riquelme, Asuncion, junio de 1997.

Z Baez R., Rubén Dsimiro, Juan de la Cruz Gonzalez y Reinerio Caceros Lopez, 1993. Ley No. 1294/87. Organica Municipal Comentada. Asunzión: Instituto de Desarrollo Municipal/Fundación Hanns Seidel.

Silvero Salgueiro, Jorge. 1990. Obstatulos y perspectivas para la autonomía municipal en el Paraguay. Asunción: Centro de Documentación y Estudios.

<sup>4.</sup> Articulo I de la Ley Organica Minicipal (Ley No. 1294/87).

Una vez electos por sus partidos en las internas, se asume que el candidato va a recibir el apoyo unanime de sus correligionarios. Por lo tanto, no se presta mucha atención a la formación y discusión de una plataforma de gobierno. Los votantes son tratados más como clientes que como ciudadanos. Con los Foros Cívicos se buscó crear las condiciones para contrarrestar este fenómeno que fortalece a los caudillos, le resta credibilidad a los partidos, y debilita a la democracia.

Los Foros Civicos fueron concebidos como un medio a través del cual se buscaba fomentar:

- · la participación efectiva de los ciudadanos
- · el debate público en una forma constructiva
- · la involucración político-civica más allá de las adhesiones y simpatías político-partidarias.

Asimismo, la finalidad de los Foros era:

- · la presentación de las plataformas de los candidatos a intendentes municipales
- · la presentación de las inquietudes, preguntas y propuestas de la ciudadanía
- · la obtención de compromisos públicos por parte de los candidatos

Esta es una forma relativamente novedosa y accesible de participación ciudadana que deberia ser promovida, especialmente en el interior del país. En la medida que los electores se acostumbren a expresar sus opiniones en público y que exijan más de los candidatos, la calidad de la vida de los ciudadanos y la gestión municipal pueden mejorar sustantivamente.

# 2.2. Resumen

## FORO CÍVICO

Lugar: Colonia Independencia - Departamento del Guairá

Local: Salon Municipal

Fecha: Domingo 10 de Noviembre de 1996

Hora: 09:00 Hrs.

Número de Participantes: 147 (inscriptos voluntariamente en nuestra lista)

#### Panelistas:

Pablo Alider Peralta Cristaldo, Candidato a Intendente Municipal por la Asociación Nacional Republicana (ANR)

Ladislao Torok, Candidato a Intendente Municipal por el Partido Liberal Radical Auténtico (PLRA)

Carlos Lovitzberger, Candidato a Intendente Municipal por el Partido Encuentro Nacional (PEN)

#### Moderador:

Anibal Fonseca, Ex-Intendente de la Municipalidad de Colonia Independencia

Miryan Caballero, Altervida

## 2.3. Plataformas de los candidatos

Partido Político: Asociación Nacional Republicana (A.N.R.)

Candidato: Pablo Alider Peralta Cristaldo

[Candidato electo para el periodo 1996-2001]

#### Propuestas

- · Construir el centro comercial del mercado de abasto.
- · Crear importantes fuentes de trabajo para las familias.
- · Organizar y mejorar el tránsito.
- · Mejorar los caminos vecinales.
- · Habilitar calles cerradas y empedrar algunas.
- · Mejorar el local de la municipalidad .
- · Desarrollar el turismo.
- · Construir balnearios.
- · Gestionar aportes de los ingresos a las escuelas necesitadas.
- · Asistencia a las escuelas.
- · Medios de transporte para los estudiantes.
- · Atención a la niñez.
- · Creación de un dispensario municipal.
- · Asistencia social a todos.
- · Habilitar cursos de capacitación.
- · Cuidar los recursos naturales.
- · Fomentar el desarrollo cultural y deportivo.
- · Procurar la formación de una biblioteca pública municipal.

Partido Político: Partido Encuentro Nacional (P.E.N.)

Candidato: Carlos Lovitzberger

#### Propuestas

- · Trabajar sin discriminaciones, sin tener en cuenta banderias políticas.
- Hacer la concientización del pago de impuestos para la ejecución de acciones.
- Hacer cursos de capacitación para personas que no pueden acceder a cursos mayores.
- · Crear una biblioteca cultural.
- · Crear un museo municipal para la protección de las reliquias de la ciudad.
- Propulsar que los centros o puestos de salud cuenten con los médicos necesarios para dar una buena atención a las personas que necesiten.
- Tratar de preservar el medio ambiente pidiendo a la ciudadanía que deposite sus residuos en los basureros.

Partido Político: Partido Liberal Radical Auténtico (P.L.R.A.)

Candidato: Ladislao Torok

#### Propuestas

· Municipio para todos sin banderías politicas.

- · Formar comisiones vecinales.
- · Arreglar los caminos vecinales.
- · Apoyar la educación .
- · Hacer la electrificación rural.
- · Hacer la arborización de las calles.
- Evitar la contaminación de los arroyos.
- Trabajar con las comisiones de defensa de los recursos naturales.
- · Crear centros de recreación sanas.

## 2.4. Inquietudes ciudadanas

Hemos seleccionado y agrupado las inquietudes y los pedidos de los ciudadanos presentados en los Foros Cívicos. Con el interés de destacar elementos en común entre los ciudadanos de los cuatro municipios, solamente hemos incluido aquellos que hacen a la transparencia en gestión pública y no así aquellos referentes a los aspectos puntuales y sectoriales.

- Que la recaudación de impuestos sea sin privilegios para nadie y que un porcentaje del Impuesto al Valor Agregado (IVA), quede en la comunidad.
- Que las autoridades electas hagan declaración de bienes antes de asumir sus cargos.
- Que se mantenga informados a los contribuyentes del uso y destino de los fondos públicos.
- Que se administre la cosa pública con transparencia y honestidad.
- Que se establezcan mecanismos de control para que las autoridades electas no hagan uso de los bienes de la municipalidad en beneficio propio.
- Que las autoridades electas se dediquen de tiempo completo al cumplimiento de sus compromisos públicos.
- Que las propuestas guarden relación con la disponibilidad real del presupuesto municipal.
   Por lo tanto, si no conocen el presupuesto municipal y el nivel de gastos, no se camprometan a realizar obras municipales.
- Que los electos dejen a un lado sus sectarismos y se despojen de la mentalidad retrograda de retribuir favores a correligionarios.
- Que no se olviden que el Municipio va más allá del casco urbano y que visiten mensualmente a los habitantes de las compañías.
- Que se elaboren registros de contribuyentes que permitan calcular adecuadamente los ingresos municipales y estimar así el saldo disponible para la inversión pública luego de deducir los gastos administrativos.
- Que teniendo en cuenta la disponibilidad limitada de fondos, se prioricen las necesidades a fin de solucionar los problemas de corto, mediano y largo plazo.

# Cultura Política y Asociativismo: Comisiones Vecinales en el Municipio.5

Un espacio público importante que ha emergido de los primeros años de la transición es la figura de la Comisión Vecinal (CV). La Comisión Vecinal es una instancia de participación ciudadana en el desarrollo local que tiene un carácter legal dentro de la Ley Organica Municipal, pero poco se ha estudiado su funcionamiento y el rol que juega en la vida cívica del municipio.

Por su relación explicita con el Estado, el Grupo de Estudios Cívicos (GEC) de Independencia con el apoyo técnico y financiero del Centro de Información y Recursos para el Desarrollo (CIRD) decidió desarrollar una pequeña Investigación sobre las mismas. Las conclusiones las presentamos para el beneficio del Programa de Desarrollo Local de Independencia implementado por AlterVida en el distrito.

# 3.1. Metodología

Decidimos que la mejor metodología tanto por su costo y por su efectividad era de realizar un **Grupo Focal** con representantes de las Comisiones Vecinales de Independencia. Para establecer el universo, conseguimos copias de las resoluciones de reconocimiento de la Municipalidad. Además, tratamos de conseguir nombres de todas las CV activas NO reconocidas por la Municipalidad. Establecimos un criterio para invitar representantes de 12 Comisiones Vecinales para participar en un Grupo Focal acerca del tema, "El Rol de la Comisión Vecinal en el Municipio."

Los criterios de selección fueron: nivel de participación (por reputación), distribución geográfica y sectorial (agua, luz, salud, etc.) y que los participantes fueran de distintas edades, hombres y mujeres. El Grupo de Estudios Civicos hizo la invitación a 15 Comisiones, de las cuales, 13 participaron. El promedio de educación de los participantes era sexto grado, algunos habían vivido en otro país (casi todos Argentina) por algún tiempo, la mayoria nacieron en alguna compañía del distrito. Participaron sólo dos mujeres. Se invitó una moderadora bilingüe formada en el tema de ciudadanía, municipalismo y se grabó los encuentros con equipo profesional. La sesión fue llevada a cabo en el casco urbano en la escuela San Vicente de Paul con el permiso del Director. Se desarrolló la reunión en el idioma Guaraní a pedido de los participantes, siguiendo una guía temática desarrollada por la coordinadora del proyecto del CIRD.

### 3.2. Análisis

El propósito de los encuentros con las Comisiones Vecinales era diverso:

- I sondear si la transición estaba llegando hasta la base, o sea si existe una profundización del proceso democrático
- explorar como la gente involucrada en la modalidad de la Comisión Vecinal están construyendo su imagen de la ciudadanía.
  - 3. explorar un aspecto de la naturaleza de asociativismo fomentado por el Estado, y
- nutrir otro componente del proyecto que es la elaboración de una encuesta de hogar sobre cultura política, competencia cívica y asociativismo.

<sup>5.</sup> Esta sección fue financiada por lecas dectorales del Fulbright-IIE (1995-1996) y el Social Science Research Council (SSRC), (1996-1997) con fondos de la Fundación Fordi de los Estados Unidos

El análisis se hizo a dos niveles: uno, explicito y otro, implícito. El explicito era por un lado, escuchar las voces de la gente en cuanto a su evaluación de la transición y la situación local, nacional, y regional; y por otro lado, dejarles manifestar como ellos perciben su rol en el proceso democrático y el desarrollo local. En el nivel implícito se trata de identificar rasgos de la cultura política de la comisión vecinal, la dinámica de este tipo de asociativismo y su potencialidad como un espacio de la construcción social de la ciudadania.

3.2.1. Explicito

¿Cómo evaluan estos ciudadanos/as la transición hasta ahora? La respuesta principal era "libertad." : libertad de expresión, de organización, de prensa y libertad de miedo. Pero era una interpretación bastante sofisticada. Dice Ana Maria<sup>6</sup>,

Pero hay algo que debemos entender en libertad de expresión, eso no significa que yo tengo la libertad de decir más o menos lo que me cante, sino que todo tiene su limitación y libertad en el sentido de que puedo criticar, puedo emitir un juicio en forma crítica, no por ejemplo atropellar los derechos de una persona, a la dignidad de una persona.

El segundo logro más importante era la elección de autoridades locales. Salustiana, comenta, "anteriormente, el Poder Ejecutivo elegia los intendentes y seguia hasta ... bueno, casi no se cambiaba el intendente. Luego vino la democracia y entonces comenzamos a elegir."

En general, la gente celebraba el proceso democrático, enfatizando los espacios de participación que le permitía. Se hizo una importante distinción entre el proceso democrático y su situación económica. No estaban a favor de las políticas económicas del gobierno actual pero no lo confundieron con el proceso democrático. Como dice Raúl, un señor de treinta años,

"nuestro gobierno en 1993 tomó un camino hacia el desarrollo de la industria y los campesinos hemos quedado un poco fuera de ese proceso." Agrega Luis, "podemos decir lo que queremos pero no podemos comer lo que queremos."

Tampoco idealizaron el proceso. Hay muchas fallas y obstáculos incluyendo la corrupción, impunidad, la crisis económica, y seguridad. Miguel comenta, "los campesinos son siempre perseguidos, cambió la dictadura pero existe otro tipo de dictadura, cambiaron los rostros nada más." Además, se preocupan de que el precio de la democracia sea la seguridad personal y lo relacionan con el fenómeno de la impunidad. Dice Luis, que el castigo se queda en el "opa rei", (la nada), "lo que destruye es esto justamente," dice él, "el pecado social es la impunidad. Todos los que eran buenos, ahora como se dice, donde va la gente va Vicente, y como uno roba el otro también, y rápidamente se contagia y roba y como queda impune, entonces todo vale."

La impunidad y corrupción también influye en su visión de la legitimidad del actual gobierno. Herminio, un joven rural, dice, "los políticos aprovechan, usando el tema democracia así, pero no hacen nada... hacen préstamos y hasta ahora no se ha utilizado ese préstamo para el bien de todos los ciudadanos, son para los bolsillos."

Todas sus sugerencias giran en torno a la creación de un Estado de Derecho y la creación de mecanismos de rendición de cuentas. "Por otro lado," dice Ana Maria, "tenemos todavía nuestra mentalidad estructurada un poco de la dictadura." Ella dice que no conoce sus derechos y por eso la gente no la respeta. Sin embargo, si una persona conoce sus derechos hace sentirlos. Para ella la democracia significa "respeto".

Los cambios en su comunidad y el municipio vienen de dos orígenes: la sociedad y el estado. Para la sociedad hay más participación en la gestión municipal, un sentido de responsabilidad,

y un voluntarismo activo en ciertos sectores. Por el lado del gobierno, muchos comentarios tenía que ver con el sentido de que hay menos discriminación por afiliación partidaria y más institucionalidad en los procedimientos. En general, aparece una voluntad política para la transparencia al comienzo de la segunda administración democrática municipal en la historia del país.

Sin embargo hubo muchos ejemplos y comentarios sobre clientelismo, nepotismo, y la persistencia de "mbarete". Roberto dice, "terminan las elecciones y se dan los cargos a cualquier persona que es de la linea partidaria ganadora, que no son especialistas en nada, y van a veces ahí a practicar, a empezar a trabajar y a veces no entienden nada." Urbano comenta, "los concejales tienen que ser gente nueva, no esos políticos antiguos y demasiados fuertes todavia, y ellos están funcionando todavia al estilo cuate, tiene que ser gente nueva con nueva mentalidad." En lo económico les preocupa la falta de fuentes de trabajo local y su impacto en la juventud.

Sus recomendaciones se centran en la educación civica no solo para el pueblo sino también para los dirigentes de los partidos y el gobierno local. Barreto comenta, "existe una situación a la que todavía estamos acostumbrados. Cada uno busca el caballo que está mejor ubicado para pedirles favores, y nos alvidamos de la importancia de la organización, resolvemos a nivel de cuate, ahora creo que eso ya está terminando."

¿Qué papel perciben las Comisiones Vecinales en el desarrollo local y el proceso democrático? Se capta un papel con tres ejes: logistica, cultural, y política. Luis B. dice, "nuestra idea es conseguir que esta comisión ordene la comunidad como se puede, porque falta mucho ordenamiento dentro de la comuna." Mientras, Luis R. comenta en referencia a la comisión vecinal como modelo de comportamiento democrático, "una comisión vecinal que no tiene buena conducta no puede ser autoridad de una comunidad, ...no es un ejemplo." Finalmente, Miguel dice, "el abjetivo principal es que nos unamos todos, a nivel distrital, departamental y nacional para que tengamos peso en nuestros reclamos."

El obstáculo principal para las comisiones era la influencia de los partidos políticos en su dinámica interna. La gente habló muchísimo de sus propios valores asociativos, no partidarlos que fueron consistentamente restados por la interpenetración de los asuntos partidarlos. Dicen miembros de varias Comisiones Vecinales que "se meten y tratan de dividirnos." El segundo obstáculo más importante era su propia educación en términos de educación civica - de entender y ejercer sus derechos y defender sus intereses.

En sus conclusiones enfatizaron su interés en aprender a través del intercambio de experiencias entre ellos y de buscar un mecanismo de coordinación y representación en relación a la municipalidad. Lorenzo lo resume de esta manera:

"Yo pienso que estamos todavía en época de transición, época de cambio porque nosotros mismos como personas que estamos dentro de una sociedad, no podemos todavía dilucidar bien lo que es la Democracia, entonces eso hace todavía que retrase un poquito — ese gran nombre entre comillas que es la Democracia, y entonces en nosotros mismos está que esa democracia se haga realidad."

# 3.2.2. Implicito

¿Qué nos dicen los participantes sobre la cultura política de la Comisión Vecinal? Expresaron un alto grado de vocación comunitaria . "Para mi," dice Salomón, "las Comisiones Vecinales son un núcleo demasiado importante dentro de la comunidad y es capaz que lo hagamos fuertes para ayudar a los vecinos... somos el único canal para escuchar sus problemas...para eso son las Comisiones Vecinales."

Los comentarios y actitudes de los participantes reflejaron un alto nivel de competencia cívica. Por competencia cívica entendemos la combinación de un conocimiento de los mecanismos del Estado, o sea entender los canales de apelación y representación y del ejercicio de estos canales. En algunos casos se constató que su entendimiento no era solo a nivel local sino más a

nivel regional. Mucha gente obvió la municipalidad y acudió directamente al gobierno departamental. El primer gobierno departamental fue elegido en 1993 y hasta hace poco no hubo ni siquiera una Ley Orgánica Departamental.

El otro aspecto resaltante del encuentro fue la percepción de amenaza que representan los partidos políticos para el funcionamiento de las Comisiones Vecinales. Paradójicamente, a nivel nacional los partidos políticos son indispensables para mantener un equilibrio en la transición. Sin embargo, a nivel local la lógica partidaria y la lógica lugareña compiten entre si. De hecho, uno de los resultados más llamativos del grupo focal es eso: de repente las Comisiones Vecinales surgen como un posible canal alternativo a los partidos tradicionales para reivindicación, representación, y cultura política basado en una lógica horizontal, o como Putnam llama, "una comunidad civica". La aclaración de este tema merece más investigación.

#### 3.2.3. Lineamientos de Acción

El análisis del rol de las Comisiones Vecinales en el desarrollo local tuvo cuatro repercusiones importantes. Primero, sirvió como catalizador para la iniciación de un diálogo entre las mismas Comisiones Vecinales que hasta entonces no habían tenido la oportunidad de intercambiar experiencia alguna, pero vieron como resultado del encuentro la importancia de hacerlo. Un segundo tema que surgió del diálogo fue la falta de reglamentación y el interés que las mismas Comisiones Vecinales sean protagonistas en la decisión de como deben relacionarse con el gobierno. La Ley Orgánica vigente (y la nueva propuesta) les ha dejado muy desprotegidos y expuestos al capricho de cada Intendente. Tercero, los resultados sirvieron de base para la elaboración de nuestro cuestionario, llamando la atención tanto a temas particulares como la importancia de conocer como la ciudadanía en el distrito entienden las Comisiones Vecinales y cuál es el grado de involucración y conocimiento de las mismas.

Finalmente, el encuentro con las Comisiones Vecinales ofreció una primera visión hacía la naturaleza de la cultura política paraguaya en la zona central y los primeros rasgos acerca del reto de la construcción social de la ciudadania en el contexto municipal. Como la socióloga Elizabeth Jelin (1995) escribe. "El reto actual es como colocar un sentido de la comunidad y pertenencia en un principio de igualdad, en una preocupación humana para otros, en una preocupación de derechos mutuos y reconocimiento".<sup>7</sup>

# La Sociedad Local de Independencia: Un diagnóstico por su liderazgo8

Como componente diagnóstico de entender el contexto para un programa de desarrollo local y apoyo municipal en Independencia, AlterVida realizó una serie de entrevistas en profundidad con actores o grupos de actores relevantes en la región. El objetivo era conocer la percepción que tienen los propios actores de su papel en un proceso de desarrollo local, así como tratar de entender la visión que ellos tienen de su región y de su posible desarrollo. La meta del diagnóstico es captar los elementos principales que influyen en la posible concertación en el distrito.

# 4.1. Metodología

Selección y perfil de actores relevantes. El trabajo de seleccionar y entrevistar a las personas quedó a cargo del equipo técnico de Alter Vida que se encuentran trabajando en Independencia. Se buscó conseguir un balance de tres personas por sector: empresarial, político. ciudadanía, asociaciones civiles, educación/instituciones públicas, salud, y los que podían proveer una historia oral del distrito. En total se entrevistaron a 12 personas, de las cuales nueve hombres y tres mujeres. En varios casos la persona, por su perfil profesional y comunitario representaba varios sectores a la vez. Hay tres personas que se desempeñan como educadores, uno que trabaja en el tema de salud, cuatro que trabajan o habían trabajado en la Municipalidad (incluyendo tres ex-Intendentes), cinco del sector agropecuario (de los cuales tres son o habían sido gerentes de cooperativas), un artesano, por lo menos un representante de los tres principales partidos políticos. Los entrevistados tenían entre 30 a 70 años de edad. Las entrevistas se realizaron entre enero de 1997 y setiembre del mismo año.

Guía de Entrevista: El personal de Alter Vida adoptó una guía de entrevista conceptualizada por el urbanista José Arocena. Los principales ejes de la gula eran: una descripción del entrevistado. la actividad principal que desempeña y su percepción de la sociedad local. La actividad principal del entrevistado/a tenía dos subcomponentes: una descripción de la organización en el cual desempeña las actividades desarrolladas por el entrevistado/a. La percepción de la sociedad local tenía tres subcomponentes: la historia de la sociedad local, como funciona la sociedad local, la visión de un proyecto colectivo.

Análisis de Contenido. 10 El método que se utilizó para procesar los datos cualitativos de las entrevistas es el de análisis de contenido. Este es un procedimiento que permite captar temas y lineamientos claves de una serie de entrevistas a través de una codificación de expresiones según ciertos criterios teóricos y analíticos. Primero, leemos la transcripción de cada entrevista varias veces para captar la pauta general de la misma. Luego, desarrollamos un esquema de códigos según la guia de entrevista y los objetivos de Alter Vida. Una vez desarrollado y pulido el libro de códigos, leemos de nuevo las entrevistas codificando segmentos de texto según criterios. analíticos. Una vez que las 12 entrevistas fueron codificadas verificamos la consistencia entre códigos y relaciones entre si. Aunque el libro de códigos era grande siguiendo la guía de entrevista,

B. Esta sección se realizo dajo un contrato con Alter Vida con fondos de la Fundación Inter-Americana

<sup>9.</sup> Arocena, José (1995). El Desarrollo Local un desafio contemporaneo. Caracas Naeva Sociedad/CLAEH. Pp. 158-60.

<sup>10.</sup> Se utiliza ni programa ETHINOGRAPH 4.0 para facilitar el proceso de analinio

no se tocaron varios temas que tenían códigos. Hicimos frecuencias de los códigos utilizados a través del catálogo (el grupo de 12 entrevistas) entero para determinar los temas más resaltantes. A través de una combinación de notas analíticas hechas por segmentos claves dentro de las transcripciones y una revisión de los códigos más utilizados se formó un cuadro de resultados. Luego, se organizó este cuadro dentro del marco general establecido por Alter Vida como su objetivo de este análisis.

#### 4.2. Resultados

Los temas más resaltantes se agruparon en las siguientes categorías: contexto, política local, sociedad civil, factores de concertación y desarrollo local.

#### 4.2.1. Contexto

#### Historia socio-económica

La historia econômica de Independencia es también una historia social. Según los entrevistados, antes de la llegada de los colonos alemanes en los años 20 la productividad era muy baja. Los paraguayos que vivían alli producian solamente lo necesario para su subsistencia, mientras que los alemanes introdujeron las técnicas de la agricultura comercial y desarrollaron nuevos rubros como la domesticación de la yerba mate y la vid.

En principio ellos [los alemanes] se dedicaron a la agricultura. Tenían que desmontar. Después se dedicaron a criar chanchos, gallinas, luego plantaron los primeros viñedos y entonces empezó la primera mini-industria, con la fabricación del vino. Fue todo un proceso [Ent 10: lin. 679-686].

En los comienzos de los años 20, el gobierno paraguayo ofreció a los inmigrantes alemanes 20 hectáreas y crédito para colonizar la zona de Independencia. Tuvieron bastante éxito con la combinación de su "ética de trabajo" y el apoyo económico brindado por el gobierno paraguayo. Según los entrevistados, vinieron en tres oleadas durante la década de los 20. En cambio, el gobierno no ofreció nada a los paraguayos — ni propiedad, ni crédito:

A los extranjeros se les da preferencia en materia de créditos. Actualmente los paraguayos, porque no tienen documentos, no pueden conseguir créditos. Sin embargo, todos los alemanes tienen título de propiedad, su boleta de pago, camiones con título [Ent05: lin. 575-582].

Si bien trabajaron la tierra, no tenían las mismas oportunidades ni condiciones ofrecidas a los inmigrantes y hasta hoy en día sienten que esta discriminación ha afectado su capacidad de avanzar en la zona. En la mayoría de los casos terminaron siendo los empleados de descendientes alemanes.

Los rubros principales en la zona han sido algodón, caña de azúcar, yerba mate, vino, ganaderia, y agricultura de subsistencia (principalmente maíz y mandioca). Los diferentes rubros han tenido su altos y bajos, pero los entrevistados mantienen que la zona ha prosperado por los diversos rubros que tienen éxito y por la diversificación de cosechas. Si bien es cierto que algunos rubros están ligados a una clase económica u otra, también actúan como un lazo entre los grupos. Según los entrevistados, mientras la vitivinicultura ha sido la actividad principal de los alemanes e hijos de alemanes, el algodón y los rubros de subsistencia han sido la de los pobres:

Acá sale toda clase de cultivos. Pero con lo que mejor pueden mantener a sus hijos es con la caña dulce y el algodón. Mediante eso hay un buen desarrollo [Ent 10: lin. 779-783].

Los paraguayos también atribuyen su propio éxito en el cultivo y comercialización de la yerba mate a los alemanes, quienes domesticaron la yerba. Ahora hay cooperativas de paraguayos igual como colonos que se dedican a la explotación de la yerba mate.

Uno de los principales temas en la historia socio-económica de la zona, según los entrevistados, ha sido la influencia de los colonos en el desarrollo, especialmente en el rubro de vino,

Cuando originariamente comenzó la colonización aqui, la yerba mate era de mayor interés para los colonos. Con el carrer de los años vino la vitivinicultura. Se trajeron cépas de Francia y se comenzó la producción de vino en una escala considerable. Tal es así que Independencia fue durante bastante tiempo el eje central de la vitivinicultura paraguaya, [Ent01: lin. 46-56]

Según varios entrevistados hubo una época en la cual Independencia produjo un vino de calidad y en una escala comercial. Un entrevistado recordó que, comenzaron transportando con carretas el vino en barriles de 200 litros a Villarrica y luego en el tren hasta. Asunción [Ent I I, lín. 616-620]. El gerente de una cooperativa comentó que en una época se llegó a trabajar 24 horas al día con tres turnos de ocho horas y hacian 500.000 litros por mes. Hoy en día están produciendo apenas. 15.000 litros por mes [Ent I I, lín. 676-682].

Pero la vitivinicultura perdio su estatus en la zona por varias razones. Primero, problemas técnicos/climáticos que les hizo dificil competir con otros países. Segundo, aunque produjeron un vino de calidad no había un mercado adecuado — como dijo un entrevistado — falta una cultura del vino. Acá no se acostumbra tomar vino y no quieren pagar por un vino de calidad. Además, hubo un problema grave con el contrabando. Trajeron marcas de vinos extranjeros por contrabando, que destruyeron la posibilidad de competir para las marcas paraguayas:

La zona es conocida por la agricultura y ganaderia. Pero industrialmente hubiéramos estado bien si se hubiera combatido al contrabando, porque nosotros compramos por lo barato y no por la calidad [Ent05: lin. 641-647].

El tema històrico del contrabando y su impacto en la economia se ha convertido en una preocupación por el impacto económico que representa el MERCOSUR. Varios entrevistados están preocupados de cómo Paraguay va a competir en el mercado regional cuando falta tecnología, control de calidad, y escala de producción. Apuntaron mucho a la necesidad de prepararse para el desafío que representa el MERCOSUR para la economía paraguaya, "él que no quiera renovarse va a sucumbir" [Ent01: lín. 857-860].".

## Contexto político

Los comentarios en referencia al contexto político giran en función de dos ideas principales — el aislamiento y la centralización — tanto en la política pública como en la política partidaria. Del liderazgo nacional en general, comenta un entrevistado, "El presidente supuestamente tiene muy buenas intenciones pero debe tomar las riendas con firmeza. Es la pesada herencia del caciquismo en todos los ámbitos. El cacique manda y el que no manda no es cacique" [Ent01:lin. 443-448].

Independencia vive una paradoja común a todo el Paraguay. Por un lado, está marginada de los planes y proyectos del gobierno central. Por otro lado, en varios sectores, la centralización de la burocracia incide en la capacidad de los lugareños de lograr actividades autónomas. El área de educación es un buen ejemplo. Las matriculas escolares recaudadas en el distrito tienen que ser enviadas al Ministerio de Educación para luego ser devueltas a las escuelas del interior. Mientras tanto la escuela necesita hacer reparaciones o pagar cuentas de electricidad y no hay fondos disponibles.

El Ministerio no da la libertad de poder utilizar lo que ingresa en lo se necesita, sino en lo que ellos disponen [Ent08: 533-536]

Muchas veces el director o los maestros tienen que proveer los fondos y perder dias de trabajo tratando de recuperarlos en gestiones en Asunción. Por otro lado, los maestros tienen que irse a Villarrica para cobrar su sueldo en vez de recibir en un local en el distrito y tienen la tendencia de gastar una gran parte de su sueldo inmediatamente en mercaderia en Villarrica. Otra vez la economía local pierde por una centralización inoperante [Ent08: 533-542].

Además, el tema de electoralismo y proselitismo sofoca la iniciativa local y las actividades no ligadas a un partido en particular: "Todos estos años políticos son un perjuicio muy grande para el país. Y vamos a seguir con este baile hasta el año 2000 por allí y las secuelas no sabemos hasta donde" [Ent01: lin. 206-210]

Un entrevistado comenta que los lugareños están forzados a utilizar el sistema partidario para conseguir lo que puedan del sistema nacional:

No hay medios para afrontar los gastos y se recurre al amiguismo, a ver quien puede ayudarnos . . pescar por alli en las internas de los partidos en épocas de elecciones para hacer mejoras en los caminos, en las escuelas. Por eso el pueblo, lastimosamente, es muy prebendario [Ent04:1ín. 552-561]

El pueblo de Independencia sufre igual o peor que los otros municipios del interior — hasta hoy en dia se habla mucho de descentralización pero poco o casi nada se ha logrado en lo substantivo. Los ciudadanos tienen que seguir utilizando canales clientelistas partidarios para conseguir lo que necesitan para su comunidad, pero siguen con la esperanza que las cosas van a cambiar;

Porque si los sectores políticos se uniesen y se pueden ver la posibilidad de llevar adelante un proyecto juntos y cada una de ellos habla el mismo lenguaje y le llega a sus adherentes políticos, entonces sería muy bueno. Pero en la práctica no sucede [Ent10:lin. 1116-1123]. Yo siempre reclamé la descentralización, sea colorado o liberal. Aquí es necesaria la descentralización para que hay justa distribución del dinero. La Ley dice que la contribución tiene que ser devuelta en obras al contribuyente [Ent05:lin. 674-678].

#### Transición democrática

Aunque el contexto económico y político restringe mucho las posibilidades de un desarrollo local autónomo, los entrevistados — igual como los líderes de las comisiones vecinales — sienten que hay cambios, tanto en el desarrollo como en la democracia local.

Hay dos áreas en donde los entrevistados mencionaron cambios: en el campo electoral y en el campo laboral. Varios entrevistados señalaron que bajo la dictadura los Intendentes eran designados por el Ejecutivo y ahora son elegidos por el pueblo, "Hoy en día está el voto, decide el pueblo" [Ent09: lín. 407-408]." Además, la mayoría de los Intendentes designados eran alemanes o hijos de alemanes. Aunque se reconocía su capacidad administrativa, no había espacio para la participación del pueblo. No idealizan la administración democrática, pero por lo menos tienen posibilidades de pedir la rendición de cuentas.

El otro área de cambio relacionado a la transición democrática es en el campo laboral. Un entrevistado menciona que antes los patrones podían hacer lo que querian y los empleados no podían hacer nada:

En este nuevo tiempo si, porque los empleados ya le demandaban a sus patrones, antes no se podía [Ent05: 866-868].

Además, han habido cambios en la calidad de vida, relacionados con el desarrollo. En infraestructura, un entrevistado menciona una conversación con su padre de 67 años, "¿Cuāl era tu fuente de luz hace 20 años? Le pregunté. Era una lamparita a kerosén que recorria de pieza en pieza y velas de cebo de vaca" [Ent08: lin. 1251-1255]." Y eso, el comenta, era en Melgarejo. No habia electricidad, ni agua corriente. Otro entrevistado menciona la condición de salud pública que mejoró mucho con la educación materno/infantil. Sin embargo, la falta de caminos que se extienden hasta las compañías y la falta de telecomunicaciones fueron mencionados frecuentemente como factores para el retraso socio-económico y un desarrollo más rápido de Independencia.

#### 4.2.2. Política Local

### Origen del municipio

Para entender la dinámica de la política local es importante tener una vision global del origen del distrito. Como ya mencionamos el distrito se creó en los años 20. Especificamente se fundo por decreto el 17 de febrero, 1920. Vinieron paraguayos e inmigrantes, entre ellos habían alemanes, suizos, ingleses, y argentinos. Según un entrevistado llegaron aproximadamente 500 personas [Ent08: lin. 717]. La cabecera distrital es Melgarejo:

Se llama asi porque este era un lugar de tráfico de rollos, tránsito de carros, y algunos camiones de explotación Naville que traia rollos de madera de los bosques altos de Paso Yobai que se llevaba a los aserraderos de Villarrica. Este era un lugar dónde pastaban los bueyes cuando los carreros se quedaban a pernoctar y prácticamente se adueño de este lugar un tal Conrado Melgarejo. De allí se quedó el nombre [Ent08: lin. 691-703]

Inicialmente, Independencia tenía una extensión mucho mayor a la actual. Se extendía desde el arroyo Tacuara hasta el arroyo Guazú. Antes de que fuera colonia, dependía de Mbocayaty. [Ent05:lín. 304-8], Por eso los títulos de propiedad con fecha anterior a 1920 son de Mbocayaty. Según los entrevistados el distrito de Independencia está compuesto de tres colonias: Melgarejo, Carlos Pfannl, y Sudetia. Entre las familias fundadoras se encuentran los paraguayos Legal, Fonseca, y Acosta y entre los alemanes, los Bachmann y Girala [Ent05:lín. 505-508]. Bajo Stroessner hubo otra colonización de familias paraguayas del departamento de Paraguari, especificamente gente de Caballero, Ybycui, y la Colmena quienes habitaron la zona más cerca de la cordillera de Ybytyruzú (Y'roysa, 3 de noviembre, Pireka, y Santa Cecilia).

#### Historia institucional

La historia de las instituciones locales subraya la conexión existente entre la institucionalidad y el espacio físico público. Por el precario nivel de desarrollo de Independencia, las instituciones públicas tenian que operar desde casas particulares, usualmente en el domicilio de la persona que ostentaba el cargo. Por ejemplo, en el caso del Juzgado de Paz, el local era la casa del actual Juez de Paz. Cuando se cambió al juez, todos los documentos se fueron con el anterior juez, perdiendo así toda continuidad. Además, muchas veces aprovecharon la oportunidad de deshacerse de documentos "problemáticos". Como dice un entrevistado, "era muy feo y es contraproducente porque uno va al Juzgado de Paz para dejar testimonios y de repente, después de 10 años, uno busca un documento y ya no lo encuentra porque se cambió el juez" [Ent10: lin. 587-602]. Todas las oficinas públicas funcionaban en casas alquiladas.

Las historias orales sobre la creación de instituciones en el distrito resaltan el tema de la autogestión del pueblo. Aunque sean instituciones públicas, el gobierno central cooperó en pocos casos en la construcción de los locales correspondientes.

Todas las instituciones, a excepción del Colegio Nacional San Vicente de Paul, fueron construidos por los vecinos....las escuelas y la Iglesia también, una cosa maravillosa, totalmente de piedra que fue acarreada por los vecinos — a la uña — vamos a decir. Las mujeres traían sobre su cabeza cada piedra [Ent. 12: lín. 514-527].

Igual que el Juzgado de Paz, los vecinos construyeron el local de la Policia y el Centro de Salud, y varias escuelas. En el caso del Juzgado es importante enfatizar que el impulso vino de la misma voluntad política de la persona con el cargo: "De una choza en que se desarrollaba por más de 40 años, ahora tiene local propio, una feliz iniciativa del actual Juez, que es hijo del pueblo" [Ent01: lin. 763-767].

En un proceso de transición la gente que ocupa los cargos locales como Juez de Paz pueden influir tremendamente en el proceso de institucionalización que es fundamental para la consolidación democrática. Pueden proveer el liderazgo necesario para guiar la ciudadanía hacia una cultura para la democracia. Si se confia en el Estado de Derecho, por lo menos a nivel local, se puede tener un impacto a nivel nacional en la medida que la población empieza a exigir lo mismo de las instituciones nacionales.

La Municipalidad

La institución central del municipio es el gobierno local — la Municipalidad. El gobierno local crea el marco de relaciones entre los residentes del distrito y toma parte de esas relaciones. La forma de gestión, igual como los principios de administración que la guían puede tener un impacto significativo en la naturaleza de desarrollo de la comunidad.

Bajo la dictadura los Intendentes eran designados por el Ejecutivo y muchas veces no eran gente del mismo pueblo sino eran operadores políticos. En algunos casos, hubo gente local que fue designada y aunque no fue elegida, quiso hacer algo para el desarrollo de su comunidad. Es importante, entonces tomar el caso de Independencia y revisar la historia de la Municipalidad para entender la situación actual y determinar los factores que pueden influir para obstaculizar o fomentar una concertación política.

La información obtenida a través de las entrevistas nos da una panorama general de la historia de la Municipalidad como institución y señales claras sobre tres administraciones: el Intendente Bachmann (1975-1985), Intendente Fonseca (1991-1996), e Intendente Peralta (1996-2001). La siguiente sección está organizada por temas resaltantes en vez de ser una evaluación de cada administración.

Rol de la Municipalidad: El primer tema es normativo. ¿Qué piensan los lideres sobre el rol que debe jugar la Municipalidad en la vida del distrito? Existen diferencias apreciables en el liderazgo local en cuanto a su interpretación del rol de la Municipalidad - comentarios que van desde lo autoritario hasta lo participativo.

¿Cuál es la institución más importante, administrativamente hablando, dentro del distrito? Esta Municipalidad. Los otros son funcionarios que no pueden aportar casi nada [Ent08: lin. 413-418].

Un gobierno municipal es el **administrador del pueblo** y como tal tiene que encontrar la fórmula cómo hacer las cosas más baratas, más fáciles y más útiles para el pueblo [Enc10: lin. 1039-1043].

Entonces la Municipalidad va a ser la casa grande para los pobladores de Independencia donde puedan buscar informaciones, que pueda servir de nexo u otros trámites que pueda hacer [Ent04: lin\_286-291]. Un comentario reiterado por varios entrevistados era la importancia de despolitizar la administración pública, "El trabajo debe tener continuidad en la conducción. Por eso las instituciones previamente deben ser despolitizadas, por eso no tengo tampoco mucha aceptación" [Ent01: lin. 380-385]. Los que si verdaderamente estaban interesados en la institucionalidad se sienten aislados y castigados por su indiferencia partidaria.

Eso vendria ser un obstáculo muy grande a todo los niveles de gobierno- administración Liberal o Colorado. Se ha notado en varios distritos del país que el partido que sube maneja el gobierno local como si fuera su comité o seccional. Cosa bastante entendible debido al hecho de que la mayoría de los Intendentes y Juntas Municipales no han recibido mucho entrenamiento ni apoyo de sus partidos en como administrar un gobierno local. Las características más comunes de una escasa gestión institucional son: reemplazar todos los funcionarios, dejar que el Intendente reciba a la gente según el peso político o efecto político, no delegar responsabilidades, repartir cargos según deudas políticas, no ofrecer un espacio para el partido vencido. Independencia refleja esta realidad.

Finalmente, la capacidad de la Municipalidad de gestionar frente a otros niveles de gobierno está paulatinamente siendo reconocido como un elemento de liderazgo importante.

Hay muchas entidades que dan beneficios, que dan créditos si una les demuestra que en una comunidad hay necesidad, hay deseos de cambios, hay espíritu de desarrollo. Para eso, el que representa al pueblo tiene que luchar, no se tiene que cansar para poder obtener beneficios para la comunidad [Ent 10: lin. 1054-1062].

Resalta la importancia de que el gobierno local, especialmente el Intendente tiene que entender como funcionan varios niveles de gobierno y como puede acceder a canales de apoyo. Lo que no es claro es si se entiende esto a través de los canales partidarios o institucionales.

Gestión Municipal: Los factores que influyen en la gestión de cualquier gobierno local se dividieron en dos categorías: factores contextuales/externos y factores internos. Dentro de la categoría de factores externos los temas claves son: influencia partidaria, descentralización y relaciones interinstitucionales/sistemas. Los factores internos incluyen: institucionalidad/continuidad, relaciones Intendente/Junta, corrupción/malversación de fondos, presupuesto/impuestos, participación ciudadana.

#### A. Factores Contextuales/Externos

#### 1. Influencia Partidaria:

La sociedad paraguaya es altamente partidarizada, pero poco politizada, "Acá se trabaja políticamente. Todo es política" [Ent I : lín. 775-777]. O sea, la gente es fanática por un partido pero en la misma forma que uno le gusta un equipo u otro de fútbol. Se confunden fanatismo con principios. La estructura nacional de los partidos políticos influyen y, según los informantes, hasta obstaculiza a la iniciativa local.

. . . desde luego, sería muy importante el aporte de la comunidad y el de todos los sectores políticos que es el aparato que mueve toda la organización, la población, todo [Ent10: lin. 1187-1191].

En épocas electorales la gente utiliza los partidos para tratar de acceder recursos comunitarios necesitados.

Independencia no ha de ser excepción. En épocas electorales todo es partido, partido, partido, partido, Espero que ahora calme. Hay muchas facturas políticas que pagar, que siempre existen [Ent01: lin. 827-832].

#### 2. Descentralización

Un segundo factor contextual que influye en la gestión municipal es el proceso de descentralización. Los Intendentes se sienten aislados y atajados al mismo tiempo por el gobierno central. La Constitución se pronuncia en favor de la descentralización, pero los municipios están poco preparados para el desafío - cuentan con recursos humanos y financieros muy limitados. Un ex - Intendente enfatizó el rol de liderazgo que deben tomar las gobernaciones en este arduo proceso. Ellos deben entender su rol y empezar a coordinar esfuerzos en su territorio:

Aqui hace falta una coordinación. Tenemos descentralización en palabras. Ya hubiéramos tenido en este periodo de Wasmosy - según versiones - muchos millones de guaranies que se perdieron por falta de proyectos. Y eso porque el gobernador y la Junta Departamental desconocen sus roles [Ent05: lin. 718-726].

Sin embargo, hay muchos líderes civicos que quieren tomar el desafio de promover su distrito y llevarlo adelante, en vez de esperar que lleguen los planes nacionales desde arriba.

#### 3. Relaciones Interinstitucionales/Sistema

Relacionado al tema de descentralización está el tema de relaciones interinstitucionales. Hay dos aspectos de las relaciones interinstitucionales: lo vertical y lo horizontal. Lo vertical tiene que ver con el flujo de recursos y proyectos que pueden llegar desde arriba y la influencia que puede tener un municipio en la captación de recursos. Si bien es cierto que hay pocos recursos a nivel municipal, existen recursos financieros dispersos en varios proyectos en el país. Los líderes locales arguyen que hay muchas oportunidades perdidas por falta de coordinación interinstitucional. Dice un informante, "las comunidades reciben parcelados los informes y no puede tener la capacidad de juntar todo ellos y sacar un provecho" [Ent08: lin. 1486-1492].

Lo horizontal se refiere a la relación que tienen los representantes de entidades nacionales trabajando a nivel local con los pobladores. Según varios informantes, en el caso de Independencia, ha sido una experiencia mixta. En el lado negativo, mencionaron que el Banco Nacional de Fomento y el sistema crediticio en general es inoperante y bastante elitista. Hay preocupación de que los agentes del Crédito Agricola Habitacional [Ent08: lín. 1682-1686] no coordinan con las autoridades locales y que no cumplen tampoco con sus deberes. En el lado positivo, cuenta Independencia con el apoyo del Instituto de Desarrollo Municipal y el Ministerio de Agricultura y Ganaderia (en particular la Sub-secretaría de Recursos Naturales). A nivel gremial, tanto por el lado de la Municipalidad, como por varios grupos civicos, han iniciado por su propia cuenta relaciones con otros municipios. En general, parece que hay un esfuerzo para establecer relaciones institucionales a varios niveles, tanto horizontal como vertical y una apreciación de que la cooperación es una buena estrategia para aprovechar los recursos limitados:

La Intendencia, últimamente, está manteniendo relacionamiento con instituciones como la Gobernación, los Ministerios, ya que nuestra comunidad es grande y contamos con pocos recursos [Ent12: lin. 580-585].

#### B. Factores Internos

#### 1. Institucionalidad/Continuidad

La consolidación de un proceso democrático depende mucho de la posibilidad de establecer un cierto nível de institucionalidad. En el caso de los gobiernos locales es más importante aún que exista algún tipo de acuerdo básico de continuar ciertos proyectos o programas municipales a pesar de la alternancia. Aún entre gobiernos del mismo partido ni siguiera se ha logrado

institucionalidad en los municipios. Cada Intendente empieza su administración como si no se hubiera hecho nada en la anterior. Los siguientes comentarios son del Intendente anterior y actual de Independencia y reflejan este fenómeno de la necesidad politica de comenzar de nuevo con cada administración:

La institución no estaba organizada. Estaba así no más. Se pagaba los impuestos pero esos fondos no se sabía a dónde se invertía. Primero hicimos el presupuesto y los proyectos de obras [Ent05: lin. 280-285].

... porque este año estamos empezando prácticamente de cero, ya que el administrador anterior no ha dejado ni un solo guarani en las arcas municipales, más bien ha quedado un montón de cuentas... [Ent12: lin. 149-154].

A pesar de la retórica, cada administración ha avanzado en algo. Un dirigente del Partido Colorado admite que el Intendente Fonseca (Liberal) se dedicó mucho tiempo al tema de impuestos y de establecer un censo de los contribuyentes comerciales [Ent08; lin. 867-870].

La mayoría de los distritos municipales en Paraguay no tienen el lujo de empezar sus administraciones de nuevo cada cinco años. Primero, porque no existen suficiente recursos humanos para entrenarlos con cada administración. Segundo, la mayoría de los proyectos municipales son obras que requieren un periodo de planificación y ejecución que sobrepasa una sola administración. Para lograr un desarrollo sostenible en un municipio como Independencia no se puede estar en "etapa de reestructuración [Ent.12: lin. 112-114]" continuamente. Tercero, la misma Ley Electoral perjudica una continuidad,

Es una ley injusta. Como los parlamentarios pueden ser reelectos? Yo no estoy de acuerdo con esto. Un candidata civil para presidente de la República, Intendente, Gobernador, tieñe que poder ser reelecto... Nadie puede hacer nada en cinco años [Ent05: lin. 253-263].

#### 2. Relaciones Junta/Intendente

La relación entre el Intendente y la Junta Municipal es un factor significativo para la gestión municipal. En una democracia local, el gobierno está constituido por el ejecutivo y el legislativo quienes, en principio, co-gobiernan. La Junta debe ser la representante de la ciudadania frente al ejecutivo:

Nosatros [Junta Municipal] dictaminamos de manera que pueda salir una resolución adecuada. Pero sin armonía y respeto, la Institución no puede funcionar bien [Ent05: lin, 945-949].

Pero en la realidad la estructura partidaria muchas veces perjudica un buen funcionamiento del sistema. El sistema de listas cerradas fomenta el uso partidario de las posiciones en la Junta y la motivación detrás de las personas elegidas a la Junta no se da necesariamente porque son la gente más activa y dedicada a la comunidad, sino que son premios de poder dentro del partido. Es más problemático aún cuando el partido opositor tiene la mayoría. Esto fue el caso en Independencia; los Liberales ganaron la Intendencia en las primeras elecciones municipales democráticas y los Colorados mantuvieron el control de la Junta, inhabilitando la capacidad de gestión del Intendente. Esto creó una situación dificil para el Intendente Liberal. Ahora, que los Colorados "recuperaron" la Intendencia los proyectos, planes, y presupuestos han sido liberados:

Ahora, el Intendente, cuando dice que falta algo, sin obstáculos se le concede la ampliación presupuestaria. No discutimos los rubros siempre que sean bien utilizados. Ahora hay mucho más recursos que en mi época. Sobre eso se está trabajando [Ent05: lin. 327-334].

#### 3. Malversación/corrupción

Relacionado al tema de continuidad y relaciones entre la Junta y el Intendente surge la cuestión de malversación de fondos, y la corrupción. "la corrupción es muy grande como en todo el país. Nunca sobra plata, siempre hay faltante" [Ent.] I: lín. 766-768]. Es importante distinguir entre los dos términos porque se ha visto en varios municipios del país que lo que se dice ser corrupción es en realidad falta de entrenamiento de la administración pública en una democracia. Los Intendentes o las Juntas hacen el presupuesto y luego sienten la necesidad de responder a emergencias de la comunidad, ignorando el presupuesto. Pero el presupuesto es justamente un tipo de contrato entre el gobierno local y la ciudadanía que le representa. Si se hace el presupuesto en una forma participativa y refleja las prioridades del pueblo, no se tendría que salir de lo presupuestado:

Me criticaron por hacer cosas sin consultar, siempre y cuando quede en beneficio de la comunidad. No hacía falta preguntar de dónde salía la plata porque era plata del pueblo. Yo presté la plata del pueblo. Hay un rubro sin fines de lucro, y yo le daba a escuelas, oratorios, etc [Ent05: lín. 448-455].

De corrupción propiamente dicha, en el caso de Independencia, el actual Intendente comenta, "todavía no tenemos todos los documentos de la contraloría que se habían practicado en junio del 1996" [Ent12: 200-203]."

# 4. Presupuesto/Impuestos

El presupuesto es una herramienta importante para la buena gestión pública en un sistema democrático. Representa no sólo un contrato entre las prioridades del gobierno y la ciudadanía sino también, es un documento público, una herramienta de fiscalización para los ciudadanos. En el Paraguay bajo la nueva Constitución de 1992, los municipios tiene el gran desafío de recaudar los fondos de sus habitantes para administrar el gobierno local. En la gran mayoría de los países latinoamericanos, lo recaudado tiene que ir hacía el gobierno central primero y luego es redistribuído. La autonomía fiscal es una navaja de doble filo[Ent01:1in. 806-809]. Por un lado, da una autonomía importante a los distritos municipales para desarrollar su propio plan de desarrollo, según su capacidad de recaudar impuestos de su habitantes. Por otro lado, los municipios con menos recursos, tanto en lo financiero como en lo humano se verían bastante perjudicados si no hay un sistema de justicia social fomentado por el gobierno central para redistribuir los recursos.

Los conocedores del tema mencionaron varios aspectos que uno tiene que tener en cuenta cuando se había del presupuesto en una democracia. Primero, siempre existe el dilema de incrementar, o no, los impuestos. Un ex Intendente comenta,

Durante los cinco años de mi periodo, no se aumentaron los impuestos. Se mantuva en un mismo nivel para facilitar el pago. Después, por mi recomendación, se aumentó el impuesto por faenamiento, porque, comparando con otros municipios, era muy barato [Ent05: lin. 339-350].

Una estrategia para aumentar los ingresos es establecer la base de contribuyentes a través de un tipo de Censo. El otro es aumentar los impuestos que ya se están pagando. O, finalmente, buscar otras fuentes de impuestos para otras actividades municipales. Por ejemplo, hay gente que está aprovechando los arroyos de Independencia para hacer negocios de balneario sin pagar un

derecho de uso a la Municipalidad. Por otro lado, el actual gobierno ha creado un departamento de Tránsito para aumentar sus ingresos [Ent12: lin. 301-307]. Sin embargo, es importante recalcar que hay mucha gente que no paga impuestos y la mayoria es gente que tienen los medios para pagar.

Hay mucha gente que no paga impuestos [Ent l l: lin. 723-724]....Pagan, pero algunos capos, como en todos los lugares ... mire, no quiero hablar mucho de eso... hay gente que no paga [Ent l l: lin. 723-743].

La mayoria termina siendo perjudicada por aquellos que encuentran maneras de evitar el pago de impuestos. En Independencia, el tema de arreglar el presupuesto es de alta prioridad porque no se ha aprobado aún un presupuesto nuevo desde 1994 [Ent12: lin. 297-301].

El tema del presupuesto resalta dos asuntos en el desarrollo local. Por un lado, apunta a la importancia de tener una buena base económica en el municipio que viene de dos fuentes: de una justa y eficiente recaudación por parte del gobierno local y de un sector privado activo y cumplido con su gobierno. Por otro lado, subraya la importancia de la legitimidad del gobierno local para fomentar el desarrollo; si los habitantes no tienen confianza en el actual gobierno, no va a cumplir con su deber de pagar impuestos y el gobierno no va a poder implementar ningún proyecto o programa. Según el actual Intendente,

Estamos [Administración de Peralta] encarando bastante bien para no crear una mala imagen que es justamente lo que queremos, para que los contribuyentes puedan confiar y contribuir nuevamente con la Municipalidad. Ultimamente se ha perdido esa confianza [Ent.l.2: lin. 248-255].

# 5. Participación Ciudadana (Comisiones Vecinales)

El último tema mencionado a menudo en referencia a la gestión municipal por los entrevistados, era el de la participación ciudadana. Una líder civica fue bastante optimista en el sentido que la participación ciudadana va creciendo en un contexto democrático.

... si con el 50% logramos mucho, esperamos que mañana tengamos 60% y después 70% por ciento para ir creciendo. Porque ya están viendo que si uno trabaja con honestidad, patriotismo, con vocación de servicio, se puede lograr muchas cosas [Ent10.lin. 633-640].

Un funcionario del actual gobierno local manifiesta que,

Estamos [Administración de Peralta] buscando que Independencia no termine en la última esquina del pueblo, que se conozcan todos las puntos del distrito [Ent04: Iin. 183-186].

Pero, el tema de la participación ha sido un punto de roce entre la última administración y la actual. El roce tiene dos origenes: una estratégica y otra política partidaria. Durante la administración del Intendente Fonseca se crearon muchas comisiones vecinales para facilitar la participación [Ent05:lin.427-430]. Según la Ley Orgánica, los presidentes de las comisiones vecinales son nombrados por el Intendente. En el pasado se usó mucho la figura de la Comisión Vecinal para el control partidario. Con el cambio de Intendente también cambiaron las comisiones. En esta primera instancia de alternancia partidaria en Independencia, el futuro de las comisiones esta siendo cuestionado. El asunto estratégico consiste en que bajo la administración anterior se crearon Comisiones Vecinales en todas las compañías y barrios dónde la gente quería, pero en la actual administración se contempla otra estrategia,

Tenemos grandes comunidades como Y'roysa, Pireka, Santa Cecilia, Potrero del Carmen y Melgarejo. Serían cinco comisiones que deberían estar compuestas por personas de las distintas compañías y cada una lleven sus necesidades comunitarias de tal manera a poder encarar en coordinación con la Municipalidad [Ent12: lín. 333-341].

Sin embargo, según el Intendente actual hay todavía bastante espacio para el diálogo para llegar a una concertación. La estructuración de las Comisiones Vecinales sería un tema interesante como punto de partida para una concertación entre los compueblanos, "Hay mucha necesidad por todos lados. La necesidad no tiene colores, Igual estamos trabajando con comisiones que se habían formado en la administración anterior" [Ent | 2: lín, 353-358]

# 4.2.3. La Sociedad Civil de Independencia

La cultura política condiciona los tipos de interacción que prevalecen en una comunidad. Se entiende por cultura política como el conjunto de actitudes y comportamientos de la gente en referencia al sistema político y su propio rol en ese sistema; pero que está condicionado por el contexto de poder. Para entender las posibilidades de concertación en Independencia necesitamos tener una idea de la cultura política de la sociedad local y las relaciones sociales. Estas variables forman una matriz de poder que puede influir en la potencialidad de un acuerdo sobre la naturaleza del desarrollo local en Independencia.

#### Cultura Política

El análisis de la cultura política de una sociedad, por más pequeña que sea, es muy complejo. Por supuesto, no se puede llegar a ninguna conclusión definitiva a través de entrevistas cualitativas con algunos informantes calificados, pero el conjunto de observaciones en el campo, las perspectivas de los lideres locales, y las opiniones de los ciudadanos al azar, puede dar una imagen que sirve para informar el diseño de programas de apoyo municipal.

Las caracterizaciones de los lideres en referencia a su pueblo fueron bastante semejantes, pero se diferencian en su intensidad. La opinión más categorica provino del director del colegio quien caracterizó la cultura política de Independencia como estatista,

No hay iniciativa, no hay creatividad, no hay inventiva, no hay actividades reemplazantes de las tradicionales que puedan suplir una necesidad. Dependemos demasiado y exclusivamente de lo que el estado nos puede dar. Eso es una cultura que traemos en la cual nacimos y de la cual emergemos: es la cultura estatista [Ent08: lin. 1205-1214].

Otros coincidieron y lo ven como justificación del por que la sociedad civil no apoya los emprendimientos de los Intendentes, del partido que sea,

Por eso cualquier autoridad que acá asume no puede hacer mucho, porque la propia población le deja todo el peso de la responsabilidad encima suyo. Y no asume con él llevar adelante una sociedad mejor [Ent10: lín. 922-927].

Sin embargo hay experiencias en la vida cívica de Independencia que han brindado espacios para cuestionar esa cultura política. Por ejemplo, la asociación de artesanos de "ao po"i" de la APCY basan su organización en principios democráticos y los miembros han aprendido otra forma de comportarse entre si,

Y todo se puede solucionar hablando, dialogando. Hay comprensión. Se hace lo que se puede. Dialogando siempre se resuelven los problemas, se busca el lado. Si se presenta difícil, le busca el lado, le explico cómo es. Sé como entrar. Con el mbarete no se logra nada [Ent09: lin. 126-133].

Esa experiencia puede tener repercusiones en otros ámbitos públicos en la medida que se sienten cómodos con otra forma de hacer la política.

Otro componente de la cultura politica de Independencia es la sectarización partidaria. Los partidos politicos intervienen en la vida cotidiana hasta tal punto que dos personas no pueden tener una conversación en el almacén antes de que se convierta en una discusión partidaria.

No hay esa valuntad política. Se sectarizan mucho las cosas. Si está mandanda un Cola rado o un Liberal, porque es Liberal o Colorado y aunque quiera hacer las cosas bien, la discriminan, lo separan, lo critican y le quitan el buen camino que debia seguir [Ent10: lin. 933-940].

Los informantes fueron unánimes en su repudio a ese comportamiento. Ha sido el principal obstáculo en el funcionamiento de cualquier organización, o grupo.

La combinación de una cultura política estatista, una alta partidarización, y una falta de educación cívica crea una ciudadania muy precaria. Una profesora expresó su preocupación acerca de la falta de criterios que maneja la gente,

Veo que hay muchos partidos que tienen su bancada. Están procurando ganar más adictos, más gente. En tiempo de elecciones se nota muy bien que son fanáticos por su partido. Quieren que gane su partido. Pero no piensan en la persona que va a dirigir el país sino que ellos quieren que gane su partido. Hay mucho fanatismo. Falta mucha educación democrática [Ent06: lín. 303-313].

Otra dirigente agregó que la falta de criterios se extiende a la capacidad, o falta de capacidad de gestión frente a un gobierno democrático,

 En la calle se escucha toda clase de chismes pero si uno les dice, "¿Por qué no elaboramos una nota y protestamos," dicen, "yo no quiero firmar, porque yo no me quiero involucrar," y entonces cómo se va a corregir? Es imposible [Ent I 0: lin. 964-970]

Esta idea de "no involucrarse" en asuntos municipales es muy entendible después de tantos años de dictadura y refleja una cultura política pasiva muy asociada a un régimen autoritario. Impide a la gente reconocer que tienen problemas - mucho menos de tratar de resolverlos, "La gente es muy lista en opinar, en criticar, pero la gente de nuestro pueblo no sabe separar el bien del mal" [Ent10:lin.916-919]. Esta falta de criterios se debe a una educación deficiente e incide mucho en la capacidad de elegir sus representantes, según los informantes.

#### Relaciones Sociales

El otro vector de la matriz de poder está en las relaciones sociales. Estas se refieren a las relaciones entre grupos bien definidos y la visión diferente del mundo que podrían tener. En el caso de Independencia existen realmente dos grupos principales cuyas culturas políticas — en el sentido amplio de la palabra — se diferencian mucho: los "paraguayos" y los colonos alemanes, por un lado; y los Colorados y Liberales, por el otro. A continuación se presenta como cada grupo se ve a si mismo y como perciben "al otro."

Colonos Alemanes: En el lado positivo, los alemanes son percibidos como muy trabajadores, honestos, y eficientes. Un informante destaca la importancia de no generalizar demasiado porque dentro del grupo entendido como "alemán" existen grandes diferencias. Ella aclara que dentro de los mismos hay alemanes de Alemania, austriacos, suizos, y otros, además la mayoría ahora son hijos o nietos de inmigrantes. O sea, son paraguayos-alemanes. El informante caracteriza a los hijos de alemanes como,

gente que cuando planean algo lo hacen con mucho amor, con mucha dedicación y le sale bien. Y ellos exigen que así se hagan las cosas que se tengan en mano. Y a mucha gente no le gusta eso. Le gusta macanear, "vamos a intentar, vamos a ver" y con ellos no funciona esto. Son gente muy trabajadora. Ellos no tiene horario para trabajar, son muy honrados. Eso es lo que más le caracteriza a los paraguayos, hijos de alemanes [Ent 10:1in, 817-828].

Agrega que los paraguayos deben tomarles como un buen ejemplo de cómo uno debe comportarse en el trabajo y negocio. Varios informantes estaban de acuerdo con esta caracterización.

Esta ética de trabajo ha sido uno de los factores fundamentales para considerar los colonos como el motor del desarrollo económico en Independencia.

Hay un estilo de esfuerzo [de los alemanes], de trabajo. Mediante los alemanes, creo yo. Ellos saben trabajar mejor, tienen más cabeza y eso veíamos nosotros y nos propusimos imitarlos [Ent02: lin. 148-153].

Los colonos abrieron las puertas del desarrollo. Crearon fuentes de trabajo. Los paraguayos copiaron la cultura de ellos: qué cultivaban, cómo lo hacían, lo que ayudá mucho para el desarrollo local. Nosotros tenemos miedo de hacer las cosas por si salga mal... tenemos miedo de nuestra propia creatividad [Ent 10: lin. 758-769].

Los informantes paraguayos frecuentemente hicieron referencia al miedo que tienen los paraguayos de arriesgar en el negocio. Prefieren mirar al otro hacer algo exitoso y copiarlo. En lo material esto es bastante comprobado, no solo en Independencia sino a nivel nacional. Pero, hay dos factores a tener en cuenta respecto de los paraguayos: en una economia muy pequeña como la del Paraguay efectivamente es más riesgoso abrir una nueva línea de producto; y los inmigrantes cuentan con redes sociales y económicas mucho más fuertes que los paraguayos que se fueron a probar su suerte a Independencia.

La otra característica mencionada por los informantes (tanto "paraguayos" como "alemanes") acerca de los hijos de alemanes es la combinación de querer mantener su cultura/patrimonio cultural y fomentar un compromiso comunitario (no partidario).

A pesar de la diferencia en herencia cultural, se busca la forma de la complementación fructifera porque algún dia vendrá la integración total. ... mantenemos la lengua, porque sin el idioma tampoco la cultura se puede preservar [Ent01: lin. 651-661].

Aunque la mayoría de descendientes alemanes son afiliados del partido Colorado, se manejan mucho más a nivel comunitario que partidario.

Es que yo no sé mucho de la politica porque no me interesa completamente. La mayoria de los alemanes son así. Pero, es una cosa que hace falta, que hay que ver un poco y elegir al que nos conviene [Ent I : lin. 982-987].

Este sentido fue muy claramente expresado también a través de las historias de formación que tuvieron algunos lideres locales. Fueron educados en el Chaco, Asunción o en el extranjero con la meta de volver a su comunidad y aportar en la vida civica.

Pero la opinión sobre los colonos e hijos de inmigrantes no es un cuadro sin conflictos. Hay también el lado negativo que va con una apreciación exagerada de la superioridad de su cultura - la discriminación y el racismo. Las criticas hacia los hijos de inmigrantes alemanes se concentran en lo económico, pero había algunas referencias muy claras de racismo social, también.